

N. 98 — 566

[98/15019]

Overeenkomst tussen België en Frankrijk voor de wederzijdse toelating van geneesheren, heelmeeesters, vroedmeesters, vroedvrouwen en veeartsen tot het uitoefenen van hun beroep in de grensgemeenten, ondertekend te Brussel op 25 oktober 1910. — Opzegging (1)

Op 9 januari 1998 hebben het Koninkrijk België en de Republiek Frankrijk deze Overeenkomst door uitwisseling van brieven opgezegd. Deze opzegging zal uitwerking hebben op 9 januari 1998.

F. 98 — 566

[98/15019]

Convention entre la Belgique et la France pour régler l'admission réciproque à l'exercice de leur art, des médecins, chirurgiens, accoucheurs, sages-femmes et vétérinaires établis dans les communes frontalières des deux Etats, signée à Bruxelles le 25 octobre 1910. — Dénonciation (1)

Le Royaume de Belgique et la République française ont dénoncé cette Convention par échange de lettres datées du 9 janvier 1998. Cette dénonciation produira ces effets à la date du 9 janvier 1998.

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 98 — 567

[98/21065]

2 FEBRUARI 1998. — Ministerieel besluit tot aanwijzing van de omroeporganisaties bedoeld in artikel 13, 2e gedachtestreepje van de wet van 30 maart 1995 betreffende de netten voor distributie voor omroepuitzendingen en de uitoefening van televisie-omroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad

De Minister van Wetenschapsbeleid,

Gelet op de wet van 30 maart 1995 betreffende de netten voor distributie voor omroepuitzendingen en de uitoefening van de televisieomroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, inzonderheid op artikel 13, 2e gedachtestreepje,

Besluit :

Artikel 1. De kabelmaatschappij die een vergunning heeft verkregen om in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad een net voor distributie van televisieomroepuitzendingen te exploiteren moet gelijktijdig en in hun geheel de volgende omroepprogramma's doorgeven :

- Télé-Bruxelles
- TV5
- TVI
- Canal +
- VTM

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking vanaf 2 februari 1998.

Brussel, 2 februari 1998.

Y. YLIEFF

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 98 — 567

[98/21065]

2 FEVRIER 1998. — Arrêté ministériel portant désignation des organismes de radiodiffusion visés à l'article 13, 2e tiret de la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion et l'exercice d'activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale

Le Ministre de la Politique scientifique,

Vu la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion et l'exercice d'activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 13, 2e tiret,

Arrête :

Article 1^{er}. Le distributeur qui est autorisé à exploiter un réseau de télédistribution dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale doit transmettre au moment de leur diffusion et dans leur intégralité les programmes de télévision diffusés par les organismes de radiodiffusion non publics désignés ci-après :

- Télé-Bruxelles
- TV5
- TVI
- Canal +
- VTM

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 2 février 1998.

Bruxelles, le 2 février 1998.

Y. YLIEFF

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 98 — 568

[98/22038]

9 JANUARI 1998. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, § 3, vervangen bij de wet van 22 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1994 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren onderworpen aan het statuut van het Rijkspersoneel, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 juni 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie;

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 1 januari 1911.

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 98 — 568

[98/22038]

9 JANVIER 1998. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques de l'Office national des vacances annuelles

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, § 3, remplacé par la loi du 22 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1994 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents soumis au statut des agents de l'Etat, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté royal du 19 juin 1997 portant fixation du cadre organique de l'Office national des vacances annuelles;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national des vacances annuelles;

(1) Voir *Moniteur belge* du 1er janvier 1911.